That was what we were taught—the lower classes smell. And here, obviously, you are at an impassable barrier. For no feeling of like or dislike is quite so fundamental as a physical feeling. Race-hatred, religious hatred, differences of education, of temperament, of intellect, even differences of moral code, can be got over; but physical repulsion cannot. You can have an affection 5 for a murderer or a sodomite, but you cannot have an affection for a man whose breath stinks habitually stinks, I mean. However well you may wish him, however much you may admire his mind and character, if his breath stinks he is horrible and in your heart of hearts you will hate him. It may not greatly matter if the average middle-class person is brought up to believe that the working classes are ignorant, lazy, drunken, boorish, and dishonest; it is when he is brought up to believe that they are dirty that the harm is done. And in my childhood we were brought up to believe that they were dirty. Very early in life you acquired the idea that there was something subtly repulsive about a working-class body; you would not get nearer to it than you could help. You watched a great sweaty navvy walking down the road with his pick over his shoulder; you looked at his discoloured shirt and his corduroy trousers stiff with the dirt of a decade; you thought of those 15 nests and layers of greasy rags below, and, under all, the unwashed body, brown all over (that was how I used to imagine it), with its strong, bacon-like reek. You watched a tramp taking off his boots in a ditch—ugh! It did not seriously occur to you that the tramp might not enjoy having black feet. And even 'lower-class' people whom you knew to be quite clean—servants, for instance—were faintly unappetizing. The smell of their sweat, the very texture of their skins, were mysteriously different from yours.

Everyone who has grown up pronouncing his aitches and in a house with a bathroom and one servant is likely to have grown up with these feelings; hence the chasmic, impassable quality of class-distinctions in the West. It is queer how seldom this is admitted.

George Orwell, The Road to Wigan Pier, 1937

1. Complete this presentation of the text:

This text deals with the perception of [social class] by [social class] in [country] [period].

- 2. Identify the features that the author associates with his social class.
- 3. Identify the features that his social class associates with the other social class.
- 4. According to him, which of these features has the most powerful effect in separating social groups?
- 5. What is implied by "in the West" (I. 23)?
- 6. What is the author's aim in writing this text?
- 7. What are the limits of the author's strategy?
- 8. Translate the text from the beginning to "than you could help" (I. 12).